

GRE1002 Vår 2020 - utsatt eksamen

Oppgaven består av 4 deler.

Del I av oppgaven tar utgangspunkt i utdrag fra tekstene du har arbeidet med gjennom semesteret. Du skal ikke oversette disse to tekstutdragene.

Tekstutdrag 1

ούδέποτ' ἔξευρήσετε, ὡς θεαταί. εἰ δὴ βούλεσθε εἰδέναι τίς ἡ νόσος ἡ τῷ πατρὶ ἐμπεσοῦσα, σιωπᾶτε νῦν. λέξω γὰρ ὑμῖν ἐν ἀπορίᾳ δὴ οὖσι τὴν τοῦ γέροντος νόσον. φιληλιαστής ἐστιν ὥσπερ οὐδεὶς ἀνήρ. δίκας γὰρ ἀεὶ δικάζει καὶ τὸ δικαστήριον φιλεῖ, τῆς μὲν ἡμέρας καθιζόμενος ἐν τῷ δικαστηρίῳ, τῇς δὲ νυκτὸς ὄνειροπολῶν δίκας. καίτοι οἱ μὲν ἐρασταὶ γράφουσιν ἐν θύρᾳ τινὶ 'Δῆμος καλός', οὗτος δὲ ἵδων καὶ προσιών παραγράφει πλησίον 'Κημὸς καλός'. τοῦτον οὖν φυλάττομεν τούτοις τοῖς μοχλοῖς ἐγκλείσαντες, πολλοῖς τε οὖσι καὶ μεγάλοις. ὁ γὰρ υἱὸς αὐτοῦ, ἐπεὶ τὸν πατέρα ἔμαθεν φιληλιαστὴν ὅντα, τὴν νόσον βαρέως φέρων, πρῶτον μὲν ἐπειράτο ἀναπείθειν αὐτὸν μὴ ἔξιέναι θύραζε, τοιάδε λέγων·

'διὰ τί', ἦ δ' ὅς, 'ἀεὶ δίκας δικάζεις, ὡς πάτερ, ἐν τῷ δικαστηρίῳ; ἢρ' οὐ παύσῃ ἡλιαστὴς ὃν; ἄρα τῷ σῷ υἱῷ οὐ πείσῃ.'

ὁ δὲ πατὴρ αὐτῷ μὴ ἔξιέναι ἀναπείθοντι οὐκ ἐπείθετο. εἴτα ὁ υἱὸς τὸν πατέρα ἐκορυβάντιζεν. ὁ δὲ πατὴρ, εἰς τὸ δικαστήριον ἐμπεσών, αὐτῷ τῷ τυμπάνῳ ἐδίκαζεν. ἐντεῦθεν ἔνδον ἐγκλείσαντες αὐτὸν ἐφυλάττομεν τούτοις τοῖς δικτύοις. ἔστι δ' ὄνομα τῷ μὲν γέροντι Φιλοκλέων, τῷ δ' υἱῷ γε τούτῳ Βδελυκλέων.

Tekstutdrag 2

ούκοιν περιφανῶς ἐπιδεικνύω ὑμῖν καὶ αὐτοὺς τοὺς οἰκείους Νεαίρας ταυτησὶ καταμαρτυρήσαντας αὐτὴν ξένην εἶναι, Στέφανόν τε τουτονὶ τὸν ἔχοντα ταύτην νυνὶ καὶ συνοικοῦντ' αὐτῇ καὶ Φράστορα τὸν λαβόντα τὴν θυγατέρα. ὁ μὲν γὰρ Στέφανος καταμαρτυρεῖ Νεαίρας διὰ τὸ μὴ ἐθελῆσαι ἀγωνίσασθαι ὑπὲρ τῆς θυγατρὸς περὶ τῆς προικός, Φράστωρ δὲ μαρτυρεῖ ἐκβαλεῖν τε τὴν θυγατέρα τὴν Νεαίρας ταυτησὶ καὶ οὐκ ἀποδοῦναι τὴν προῖκα, ἐπειτα δὲ αὐτὸς ὑπὸ Νεαίρας καὶ Φανοῦς πεισθῆναι, διὰ τὴν ἀσθένειαν καὶ τὸ ἄπαις εἶναι καὶ τὴν ἔχθραν τὴν πρὸς τοὺς οἰκείους, ἀναλαβεῖν τὸ παιδίον καὶ υἱὸν ποιήσασθαι, αὐτὸς δὲ εἰσαγαγεῖν τὸν παῖδα εἰς τοὺς γεννήτας, ἀλλ' οὐκ ὄμόσαι τὸν υἱὸν ἐξ ἀστῆς γυναικὸς εἶναι· Ὁστερον δὲ γῆμαι γυναικα ἀστὴν κατὰ τὸν νόμον. αὕται δὲ αἱ πράξεις, περιφανεῖς οὖσαι, μεγάλας μαρτυρίας διδόσασιν, ὅτι ἡδεσαν ξένην οὖσαν τὴν Νεαίραν ταυτηνί. εἰ γὰρ ἀστὴ ἦν Νέαιρα, οὐκ ἂν ἔξεπέμφθη ἡ Φανώ. Φανὼ γὰρ ἀστὴ ἄν την. καὶ δὴ καί, εἰ Φανὼ ἀστὴ την, οἱ γεννῆται οὐκ ἂν ἀπεψηφίσαντο τοῦ παιδὸς αὐτῆς. διὰ οὖν τὸ μὴ ἐθέλειν ὄμόσαι τὸν Φράστορα καὶ τὸ τοὺς γεννήτας τοῦ παιδὸς ἀποψηφίσασθαι, Στέφανος δῆλος ἐστιν ἀδικῶν καὶ ἀσεβῶν εἰς τε τὴν πόλιν καὶ τοὺς θεούς.

Del I

Svar på spørsmålene under med utgangspunkt i utdragene 1 og 2 fra tekstene du har arbeidet med gjennom semesteret. Når du forklarer grammatikken, skal du skrive minst en fullstendig setning til hvert spørsmål.

A. Spørsmål til tekstuddrag 1

1. εἰδέναι: Bestem formen og forklar den syntaktiske konstruksjonen den er brukt i.
2. ἐμπεσοῦσα: Bestem formen og forklar bruken av grammatiske kjønn.
3. γέροντος: Bestem formen. Hvilken deklinasjon hører dette ordet til?
4. τῆς...νυκτὸς: Forklar kasusbruken.
5. τούτοις τοῖς μοχλοῖς: Forklar kasusbruken.
6. ἔμαθεν: Bestem formen. Skriv oppslagsformen av ordet.
7. ἔξιέναι: Bestem formen og forklar den syntaktiske konstruksjonen den er brukt i.
8. παύσῃ: Bestem formen.
9. αὐτῷ: Forklar kasusbruken.
10. ἔστι δ' ὄνομα τῷ μὲν γέροντι Φιλοκλέων: Analyser setningen ved hjelp av syntaktiske funksjoner.

B. Spørsmål til tekstuddrag 2

1. ἐπιδεικνύω: Forklar hvordan dette verbet konstrueres.
2. καταμαρτυρήσαντας: Forklar hvordan dette verbet konstrueres.
3. συνοικοῦντ': Forklar hvordan dette verbet konstrueres.
4. τὸ μὴ ἐθελῆσαι: Hva kaller vi denne konstruksjonen? Hvem er subjektet for verbformen?
5. ὑπὸ Νεαίρας καὶ Φανοῦς πεισθῆναι: Hvilken funksjon har preposisjonsfrasen? Hvilken dianese har verbformen?
6. εἰ γὰρ ἀστή ἦν Νέαίρα, οὐκ ἂν ἔξεπέμφθη ἡ Φανώ: Hva slags betingelsessetning er dette? Hvilke andre typer betingelsessetninger har du lært?

Del II

I del II skal du oversette de fem setningene under til gammelgresk. Her må du skrive greske bokstaver, og denne oppgaven skal derfor leveres som et eget dokument. Du kan enten skrive greske bokstaver på data i et eget dokument eller skrive gresk for hånd og ta et bilde av arket ditt. Du må laste opp dokumentet i pdf-format/bildet i Inspera sammen med resten av eksamensbesvarelsen din.

Oversett setningene under til gammelgresk.

1. Kunne du fortelle meg historien om byen?
2. Den athenske mannen, som dere ser i rettssalen, bor sammen med en fremmed kvinne.
3. Hvis jeg hadde vært barnløs, ville jeg ha tatt barnet tilbake.

- Kommer sønnen til å høre på faren som oppfordret ham til ikke å gå ut?
- Vet du hvilken sykdom som har rammet (bruk 'falt ned på') alle disse kvinnene?

Del III

I del III skal du oversette teksten under fra gammelgresk. Du kan oversette til norsk eller svensk, dansk eller engelsk.

τοῦ δὲ Κόδρου ἐν ταῖς Ἀθήναις βασιλεύοντος οἱ Πελοποννήσιοι εἰς τὴν χώραν ἐστράτευσαν. καὶ πρῶτον μέν πρέσβεις ἔπεμψαν εἰς Δελφοὺς ἑρωτήσοντας εἰ τὰς Ἀθήνας λήψονται. ὁ δὲ θεὸς ἀπεκρίνατο ὅτι νικήσουσιν εἰ μὴ τὸν τῶν Ἀθηναίων βασιλέα ἀποκτενοῦσιν. ὁ μέντοι Κόδρος ταῦτα μαθὼν καὶ βουλόμενος τὴν πατρίδα σώζειν ἐξηπάτησε τοὺς πολεμίους. στολὴν γάρ πτωχοῦ ἔχων ἐξῆλθεν ἐκ τῶν τῆς πόλεως τειχῶν καὶ φρύγανα συνέλεγεν. δυοῖν δὲ στρατιωτῶν τῶν Πελοποννησίων προσελθόντων τὸν μὲν ἔτερον εὐθὺς ἀπέκτεινεν. ὁ δὲ ἔτερος ὄργιζόμενος ἀπέκτεινε τὸν βασιλέα, νομίζων αὐτὸν πτωχὸν εἶναι. οἱ οὖν Ἀθηναῖοι κῆρυκα πρὸς τοὺς Πελοποννησίους ἔπεμψαν τὸν τοῦ βασιλέως νεκρὸν αἰτήσοντα. οἱ δὲ Πελοποννήσιοι τὰ ἀληθῆ μαθόντες τὸν νεκρὸν παρέδοσαν καὶ οἴκαδε ἐπανῆλθον. ἔγνωσαν γάρ οὐκέτι οὗτοί τ' ὄντες τὴν τῶν Ἀθηναίων χώραν λαβεῖν.

Glosser: Κόδρος -ου, ὁ 'Kodros' / βασιλεύω 'jeg er konge' / Πελοποννήσιοι -ων, οι 'peloponneserne' / στρατεύω 'jeg marsjerer, er på krigstokt' / πρέσβεις -εων, οι 'ambassadører, utsendinger' / Δελφοί, -ῶν, οἱ 'Delfi' / πατρίς -ίδος, ἡ 'fedreland' / ἐξαπατάω 'jeg lurer, narrer' / στολὴ -ης, ἡ 'klær' / πτωχός -ου, ὁ 'tigger' / φρύγανον -ου, τό 'ved (til å fyre med)' / ὁ μὲν ἔτερος... ὁ δὲ ἔτερος 'den ene... den andre...' / κῆρυξ -υκος, ὁ 'herold' / παρέδοσαν 'de overgav'

Del IV

I del IV skal du identifisere former og finne mønstre. Du skal angi svarene dine med koordinatene til formene som hører sammen etter dette mønsteret: A1 (= γράφη), B2 (= γεγραφότι), osv. Svaret på hver oppgave blir dermed en rekke koordinater.

A.

	A	B	C	D	E
1	παύῃ	παύω	ἐπαύσατε	παύσειν	παύσειας
2	παύσητε	πεπαυκότι	πεπαυκυῖαι	παύσαιμεν	παύειν
3	πεπαύκωσιν	ἐπαύσατε	παύεις	παύοιτε	παύσοιμι
4	παύομεν	παυσάντων	παύοντας	ἐπαυον	παύσαιτε
5	πεπαυκέναι	παύσουσιν	παύσεις	παῦσαι	ἐπαύσαμεν
6	παῦε	ἐπαυες	παυόντων	ἐπαυσα	παύσετε
7	παύσας	παύσης	παύσασα	παύσοιεν	παυέτω
8	πεπαύκαμεν	παύσειαν	πεπαύκωμεν	παύσοντος	παύοις

Oppgave 1: Finn alle indikativformene i tabellen.

Oppgave 2: Finn alle aoristformene i tabellen.

Oppgave 3: Finn optativformene i tabellen.

Oppgave 4: Finn alle partisippformene i tabellen.

Oppgave 5: Finn alle infinitivene i tabellen.

B.

	A	B	C	D	E
1	εύρήσοιτε	εύρώμεθα	εύρισκόμενον	εύροϋ	ηύρισκόμην
2	εύρεθείη	εὕρεσθε	εύρέσθαι	εύρίσκησθε	ηὕροντο
3	εύρισκοιο	εύρισκέσθων	εύρισκομαι	εύρισκου	εὕρωνται
4	εύρίσκεσθαι	εύρησοίμεθα	εὕροιτο	εύρησόμεθα	εύρημένα
5	εύρήσεσθαι	εύρόμην	εὕρημαι	εὕροιο	εύρησοίμην
6	εύρισκη	εύρήσεσθε	εύρισκωνται	ηύρισκου	εύρομένη
7	εύρισκοίμεθα	εύρισκοιντο	εύρέθης	ηὕρετο	εύρισκέσθω
8	εύρεθεῖεν	εὕροιντο	ηὕρεσθε	εύρεθῆ	εύρισκώμεθα

Oppgave 1: Finn alle konjunktivformene i tabellen.

Oppgave 2: Finn alle imperativformene i tabellen.

Oppgave 3: Finn alle futurumformene i tabellen.

Oppgave 4: Finn alle aorist passiv-formene i tabellen.